

# Anmeldung

Ab dem 11. September 2006 könnt  
ihr euch unter  
der Tel.-Nr. 0 44 41 / 898 - 2121 oder 2122  
informieren und anmelden!



Was kostet das?

Der Teilnahmebeitrag für Wochenendkurse beträgt 22,00 Euro, für Wochenkurse 48,00 Euro und Gruppenleiterkurse kosten 11,00 Euro. (Dieser Betrag umfaßt die Unterkunft, Verpflegung, Bettwäsche und Programmkosten)

Die Kurse und Aktionen finden im Jugend- und Freizeitzentrum am Dümmer See statt!  
Die Anfahrt zum Jugendzentrum muss selbst organisiert werden.  
Die Anfahrtsbeschreibung findet ihr auf Seite 4!



Landkreis Vechta - Jugendamt  
04441/898-2121 od. 2122

# Wo finde ich was im Jugendecho?

1. Hier wird die **Gruppenleiterschulung Teil II und III** vorgestellt, in denen man erlernen kann, wie man Gruppen leitet. Sie finden vom **10. - 12. November 2006** und vom **24. - 26. November 2006** statt.
2. Ihr findet hier die **Wochenendkurse**, die in diesem Halbjahr an folgenden Terminen stattfinden:  
**10. - 12. November 2006, 24. - 26. November 2006 und 08. - 10. Dezember 2006**
3. Kurse, die in der **Herbstferienwoche** vom **17. - 22. Oktober 2006** stattfinden.
4. Der internationale - Jugendaustausch in den findet in den Herbstferien vom **20. - 29. Oktober 2006** statt.

Innerhalb der einzelnen Wochenenden und Wochen sind die Kurse dann nach Altersstempeln gegliedert.



5. Der Outdoor-Stempel kennzeichnet die Kurse, die mit viel Spaß im Freien stattfinden. Damit klar ist, welche Kurse das sind, schmückt der Outdoor-Stempel diese Kursseiten. Doch aufgepasst auch "50% Outdoor"- Stempel tauchen im Jugendecho auf, womit Kurse gemeint sind, bei denen Teilnehmer vielleicht nur eine oder zwei Nächte draußen im Freien verbringen. Wenn ihr also Lust auf dieses Erlebnis habt, sucht die "Outdoor" - Stempel und stöbert nach Schlafsack, Iso-Matte und Rucksack.



**Oberwichtig!!!**  
Bitte bringt zu allen Kursen Klamotten mit, die schmutzig werden dürfen, denn wir wollen viel Spaß und viel Aktion haben, da stört der "feine Zwirn" nur!

**Regen, Regen und nochmals Regen!**  
Von der ersten Stunde an zeigte sich das Wetter im Sauerland von seiner schlechtesten Seite und blieb auch schlecht bis zum Schluss.

Aber so schlecht das Wetter auch ausfiel, um so besser zeigte sich die Stimmung unter den

**Jugendlichen und unter den einheimischen Sauerländern.** Jede Gruppe konnte ihre ganz persönliche Herbergsgeschichte erzählen. Jedem Tropfen zum Trotz, kamen alle Gruppen am Samstag gut gelaunt am Ziel in Olpe an. Und auch das fast schon traditionelle Völkerballspiel fiel nur wettertechnisch ins Wasser. Die Teilnehmer sprangen, hechteten und tauchten in die Tiefen der Wiese ein, als

wäre es bis dato der schönste Sommertag. Nachdem alle wieder sauber und mit neuen Klamotten bekleidet waren, galt es nur noch dem "Gestank" in der für 60 Leute viel zu klein geratenen 30-Mann Grillhütte zu trotzen. Doch viel Gesang und noch mehr Grillgut überzeugten auch den letzten "Haiker", dass der Maxi Haik 2006 im Sauerland trotz Regen super war.

So war der (spannungsgeladene) Maxi Haik 2006 im Sauerland...



05

[www.duemmerheim.de](http://www.duemmerheim.de)



**Moin Moin**

**Mein Name ist Raphael, und ich bin 19 Jahre alt. Ich habe vor einigen Wochen mein Abitur am Gymnasium Antonianum Vechta gemacht und bin nun für die nächsten 9 Monate Zivi in der Erwachsenenbildungsstätte in Stapelfeld. Meine Hobbys sind lesen, Gitarre spielen, Musik hören und machen, mit Freunden was zu unternehmen und Fantasy Rollenspiel. Außerdem bin ich seit nun fast 10 Jahren Pfadfinder im Stamm Vechta der Deutschen Pfadfinderschaft St. Georg. Meinen ersten Dümmerheimkurs machte ich mit 14, also vor 5 Jahren. Ab dem Zeitpunkt war ich großer Fan des Dümmerheims und nahm an vielen Computer und Rollenspielkursen teil. Nachdem ich die 11. Klasse in den USA verbracht hatte, um meine Englisch-Kenntnisse zu verbessern, belegte ich alle 3 Leiterkurse im Dümmerheim bei Michael und Krake. Da ich leider keine Kurse als Teilnehmer mehr belegen konnte, freute ich mich sehr, als ich den Spielekurs "Simon befiehlt!" gegen Ende 2005 mit 3 anderen Leuten leiten konnte. Seitdem habe ich noch 3 andere Kurse mitgeleitet und werde auch dieses Halbjahr wieder vertreten sein. Ich hoffe, wir sehen uns in**

**einem von den Kursen, in denen ich mitmache, welches vorwiegend Spiele- und Computerkurse sein werden. Tschau Raphael**



**Hallo! Ich bin Kai Kieselhorst, es grüßt euch der Kai Kieselhorst**

**Ich bin 19 Jahre alt und habe noch niemals an einem anderen Ort als Vechta gelebt. Oder..? Nöö, noch nie. Klingt komisch, ist aber so....! Habe soeben mein Abitur abgeschlossen und arbeite seit Juli im Andreaswerk Vechta. Dort betreue ich körperlich und geistig eingeschränkte Menschen in einer Wohngruppe und gestalte mit ihnen ihre Freizeit. Im Anschluss von meinem freiwilligen sozialen Jahr möchte ich gern ... Ohhh!?! Ne!?! Joa... Eventuell Sonderpädagogik studieren! Mein erstes Mal im Dümmerheim als Teilnehmer ist so lange her, dass ich mich nicht an meinen ersten Kurs erinnern kann. In den folgenden Jahren habe ich meistens Computer- oder Rollenspielseminare (wie Games Inc., Schale von Gunjah Rah, Tactical Ops, u.s.w.) besucht. Und dann kamen schon die Gruppenleiterschulungen und schwuppes, da bin ich! Was mich schon immer am Dümmerheim fasziniert hat, ist die familiäre Atmosphäre während und auch nach den Seminaren. Und da war mir schon damals klar, dass willst**



**du nicht missen. Im folgenden Halbjahr findet ihr mich in diesen Seminaren: Hardcore Battle Game, Konsolenalarm und Rollenspiel LAN. Bis denne im Dümmerheim**

## Neue Kursleiter

# Aus der Arbeit

## Trennung und Scheidung tut weh und macht Angst



### Partnerschaft vergeht Elternschaft besteht!!!

Sie wollen sich von Ihrem Partner trennen? Sie haben Ihren Kopf und Ihr Herz voller Sorgen und Nöte? Dies ist verständlich und natürlich!

Aber vergessen Sie dabei nicht Ihre Kinder! Auch sie leiden unter einer Trennung. Sie werden von Ihren Trennungsgedanken mit Sicherheit etwas mitbekommen haben oder erahnen sie zumindest und haben Angst.

Achten Sie bitte darauf, dass Sie Ihre Kinder nicht in Ihre Partnerschaftskonflikte hinein ziehen. Ihre Kinder benötigen Sie beide, auch Ihren Partner, um sich seelisch gesund entwickeln zu können. Sie müssen rechtzeitig Ihr Leben und das Leben Ihrer Kinder neu ordnen. Dabei kann ein beratendes Gespräch mit Fachleuten hilfreich sein.

Die SozialarbeiterInnen des Jugendamtes geben Hilfestellung und beraten unverbindlich.

09

# des Jugendamtes

## Wenn Papa oder Mama auszieht!



Trennung und Scheidung bedeutet, etwas Gewohntes und Vertrautes aufzugeben, und das kann verunsichern! Es ist nicht deine Schuld, wenn deine Eltern auseinander gehen. Sie werden dich beide weiterhin lieben. Natürlich tut dir diese Trennung weh, und es wird sich manches für dich verändern, aber auch du wirst gefragt, wenn es z. B. darum geht, wo du nach der Trennung leben möchtest. Du musst dich nicht für Mama oder Papa entscheiden, Du kannst sie beide weiter lieben. Es kann dir keiner den Kontakt zu beiden verbieten. Vielleicht wird es dir helfen, wenn du mal mit jemanden über diese Probleme reden kannst.

Wende Dich einfach an die SozialarbeiterInnen des Jugendamtes.



### Öffnungszeiten:

Mo-Do 8:00 Uhr - 16:00 Uhr

Fr 8:00 Uhr - 12:30 Uhr

**Landkreis Vechta  
- Jugendamt -  
Ravensberger Str. 20  
(Kreishaus)  
49377 Vechta  
Tel. 04441/898-2100**

10

# Das Schutzengel-Projekt

(Eine gemeinschaftliche Initiative der Landkreise Vechta und Cloppenburg und der Polizeiinspektion Cloppenburg/Vechta)

Ca. 34.000 junge Menschen im Alter von 16 und 24 Jahren leben in den Landkreisen Vechta und Cloppenburg.

Gerade in dieser Altersgruppe kommt es z.B. durch den Konsum von Alkohol und Drogen, durch Überschätzung der eigenen Fahrfähigkeiten oder durch Gruppenzwang in der Clique oft zu Verkehrsunfällen, die manchmal sogar tödlich enden.



Genau dagegen will das Projekt "Schutzengel" was tun!

Wir bieten Fortbildungen wie z.B. Sicherheitstrainings, Selbstbehauptungs-Kurse für euch an, die euch zeigen sollen, wie ihr euer Verkehrsverhalten verändern könnt.

Je mehr Jugendliche und junge Erwachsene sich an dem Projekt beteiligen, desto mehr qualifizieren sich durch die Fortbildungsangebote zu verantwortungsvollen FahrerInnen und BeifahrerInnen.

Jeder kann schnell in eine Situation geraten, in der er nicht weiss, wie er sich verhalten soll!  
Ob der beste Kumpel betrunken ins Auto steigen will oder ob andere dich für eine Memme halten, weil du nicht mit 100 km/h durch die Kurve rasen willst.

Das Schutzengelprojekt will versuchen, dir zu zeigen, wie du dein Verhalten ändern kannst.

Wenn du mehr Informationen und Materialien zum Schutzengelprojekt haben möchtest, findest du sie auf der Internetseite [www.schutzengelprojekt.de](http://www.schutzengelprojekt.de) oder du rufst uns unter der Telefonnummer: 0 44 41 898 2121 an.



**Neu!!**

Stehend hinten: Johann gr. Schlarmann, Jan-Bernd Lübbehäsen, Katharina Lampe, Rene Böckmann  
Stehend vorne: Victoria Kellermann, Mary Gelhaus, Maïke Neteler, Franziska Möllers  
Sitzend: Hauke Börgerding, Patricia Goda, Sonja Hausfeld

## Wir sind wieder da!

**Doch wer sind WIR?**

**Wir sind ehemalige Teilnehmer, die zu alt für das Dümmerheim sind, aber trotzdem noch BOCK auf EUCH haben!**

**Was machen wir?**

**Wir sind weder Teilnehmer, noch Leiter. Wir sind FÜR EUCH da! Das heißt: Wir nehmen Eure Interessen und Ideen auf, um den Aufenthalt im Dümmerheim und Eure Freizeit zu verbessern.**

**Das Dümmerheim lebt von EUCH!**

**Wir sind Eure Ansprechpartner!!!!!!! Ihr erreicht uns unter:**

**[teilnehmergremium@duemmerheim.de](mailto:teilnehmergremium@duemmerheim.de)**

**oder: [www.teilnehmergremium.de.vu](http://www.teilnehmergremium.de.vu)**

**Wir sehen uns im Dümmerheim.....**

Internationaler Jugendaustausch

**Hallo und Ahoj!**



Deutsch - Tschechisches Filmprojekt in den Herbstferien

Diesmal keine Kanutour? Nein, diesmal nicht!! Diesmal? Ja, diesmal wollen wir uns verewigen. Und das mit einem deutsch- tschechischen Film. Was genau in diesem Film vorkommt?

Ja - keine Ahnung. Was fragt ihr mich! Fragt euch selber. Denn zusammen mit unseren tschechischen Freunden werden wir uns gemeinsam auf ein Thema einigen und loslegen. Regie, Kamera, Story, Schauspieler und noch vieles mehr gilt es zu bewältigen

Also, **!!ANMELDEN!!**

Für alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren  
Datum: vom 20. bis zum 29. Oktober 2006  
Kosten: 125,00 €  
Leiter: Martina Bröer, Martin Bröer und Michael Striboll

13

# Maxi Mini Haik Special

Zum ersten Mal auch in der Herbstsasion!

Allerdings wird der "Maxi Haik Special" kein gewöhnlicher Haik, wie wir ihn sonst kennen. Natürlich müssen wieder Schlafplätze gefunden, Essen zubereitet und Füße strapaziert werden, aber das ist noch nicht alles.

Diese mal bekommt ihr von den Leitern noch besondere Aufgaben gestellt und müsst Spionagefähigkeiten mitbringen. Was das alles genau bedeutet, wird noch nicht verraten. Aber es wird der "Knüller"!

Medium!

Für alle Jugendlichen zwischen 13 und 17 Jahren  
Datum: 15. - 17. September 2006  
Leiter: Markus, Fabian, Natascha, Eva-Marie, Karolin und Hamster

Wahrschein!

10 + Kurs



14

# Seminar

## zur Jugendgruppenleiterausbildung



**Teil II**

16 + Kurs

# Spielwerkstatt



Wer kennt das nicht, ein Zeltlager steht bevor und muss organisiert werden. Spiele sind das "täglich Brot" für Gruppenleiter und Betreuer von Kinder und Jugendlichen.



Besonders in Kindergruppen ist eine umfangreiche Spielkenntnis gefordert. Spielen ist nämlich mehr als "Zeit tot schlagen". Durch Spiele kommt Leben und Dynamik in die Gruppe, und es können entscheidende Gruppenprozesse gezielt beeinflusst werden. Zum guten Spielen gehört mehr, als nur viele Spiele zu kennen. Wichtig ist auch, die Rahmenbedingungen zu beachten: Das richtige Spiel in der richtigen Situation für die richtigen Teilnehmer, Alter, Reife der Gruppe, Sinn des Spiels, Zeitpunkt, Ort u.s.w. müssen vorher erkannt und in die Planung mit einbezogen werden.

Schlechte Spielerklärungen, Unaufmerksamkeit, Unsicherheit und Unlust des Leiters können jedes Spiel vermiesen! Deshalb habt ihr hier eine Chance, "richtiges" Spielleiten zu lernen und zu trainieren. Außerdem ist dieses Wochenende ein Teil der Gruppenleiterausbildung. Eine Ausbildungsbescheinigung für die Ausbildungsinhalte **E,F,G** wird ausgestellt.



Alter: ab 16 Jahren  
 Datum: 10. - 12. November 2006  
 Leiter: Frauke, Carsten und Markus

# Seminar

## zur Jugendgruppenleiterausbildung

**Teil III**

Das Jugendamt bietet hier ein Theorie-Seminar für Mitarbeiter/innen in der Jugendarbeit an. Teilnehmen können alle Jugendlichen ab 16 Jahren.

Dieses Seminar baut auf Erfahrungen mit der Gruppe auf und ist Teil der Gruppenleiterausbildung nach den Ausbildungsrichtlinien des Kreisjugendringes Vechta. Abgedeckt werden die Ausbildungsinhalte "H,I,J".

Das sind die Themen:

*Jugendarbeit mit Mädchen und / oder Jungen*  
*Öffentlichkeitsarbeit*  
*Rechtliche Grundlagen*

eigenen Erfahrungen aus der Jugendarbeit oder aus anderen Ausbildungsseminaren mit der Theorie ergänzen.

Eine Ausbildungsbescheinigung für die Ausbildungsinhalte "H,I,J" wird ausgestellt.

Alter: ab 16 Jahren  
 Datum: 24. - 26. November 2006  
 Leiter: Frauke, Carsten und Markus

In diesem Training wird überwiegend theoretisch gearbeitet. Rollenspiele, Übungen, usw. werden die





**Wichtig!**

Falls ihr keinen eigenen Rechner habt, könnt ihr auch beim Jugendamt melden. Dann bringen wir für euch einen mit.

PC-Mindestanforderungen bei eigenem PC:  
 Rechner mit 1GHz / 256 MB Ram  
 64 MB Grafikkarte  
 100 MBit Netzwerkkarte + Kabel  
 Tastatur, Maus, Headset und Monitor

Du meinst Warcraft zu kennen?  
 Das heißt du hast deine Peons auch schon mal außerhalb einer Kampagne gesehen? Gut, denn wir wollen euch zeigen, wie man nur mit Peons ein ganzes Spiel gewinnen kann! Geht ja gar nicht? Geht jawohl! Der Map-Editor macht es möglich.

An diesem Wochenende wollen wir vorhandene Karten modifizieren und neue Maps erstellen, die wir für unsere Turniere auch dringend brauchen werden.

Außerdem wollen wir zusammen mit euch neue Taktiken und Strategien entwickeln, die wir dann in den Multiplayer-Spielen auch umsetzen werden.

Die selbst gebauten Karten werden nach dem Kurs auf die Dümmerheimsseite unter der Rubrik Download gestellt, wo man sich auch jetzt schon einige Karten von früheren Kursen runterladen kann.

**16 + Kurs** **Medium!**

**Für alle Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren**  
 Datum: 10. bis 12. November 2006  
 Leiter: Florian Nieters & Markus Gieske

17

# Malen, Zeichnen und Gestalten



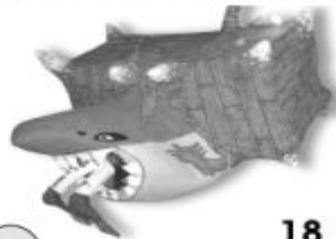
**Youngster!** **Medium!**

das etwas andere

# KUNST

## Wochenende

Off kopiert, nie erreicht! Unsere jungen Künstler werden immer zahlreicher und kreativer. Deshalb ganz schnell anmelden und einen Kursplatz sichern, damit ihr wieder dabei seid, wenn wir mit echten Künstlerfarben und unzähligen Materialien geniale Werke schaffen. Ihr müßt keine Profis sein, aber nach diesem Wochenende seid ihr den Profis schon ein ganzes Stück näher!



**Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 15 Jahren**  
 Datum: vom 10. bis 12. November 2006  
 Leiter: Thomas Henning & Susanne Grossmann

18

# Dümmertalm Popstars

Seid ihr  
tanzbe-  
geistert?  
Habt ihr



noch keine Folge von Popstars  
verpasst? Würdet ihr gerne selbst  
erleben, wie es bei einem  
Pop- Stars-Workshop zugeht?



In der Bewegung liegt die Kraft

Wir  
verwirklichen  
EURE Tanz-

Ideen!  
Von ganz  
einfachen Modetänzen bis  
hin zu ganz verrückten  
Tänzen. Alles ist erlaubt!

Wer immer schon mal sein  
eigener Choreograph sein  
wollte und dazu noch das  
Dümmertalm und seine  
Möglichkeiten kennen  
lernen möchte, ist hier  
genau richtig.

19

Wir Coaches zeigen  
euch, wie man sich auf  
der Bühne richtig  
präsentiert und helfen euch,  
wenn ihr in Gruppen eure Tänze für  
die Entscheidungsshow selbst erstellt.  
Wenn ihr glaubt, diesem Workshop  
gewachsen zu sein, dann meldet euch  
schnell an.  
Vergesst bitte nicht, gute  
Sportklamotten, etwas "Schickes für  
die Show" und, auch ganz wichtig, ein  
Foto von euch mitzubringen!

Wir sehen uns beim Training.....

Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 13 Jahren  
Datum: vom 10. bis 12. Nov. 2006  
Leiter: Lena Kellermann und...

# KOPF-KINO HÖRSPIEL

WIR HABEN AN DIESEM WOCHENENDE ZWEI KOFFER  
FÜR EUCH. DER EINE IST VOLL MIT  
TECHNIK, DER ANDERE MUSS NOCH  
MIT EUREN IDEEN GEFÜLLT WERDEN.

DIE  
GESCHICHTE  
ENTSTEHT IM  
KOPF. WAS  
SCHAU-  
SPIELER  
UND  
KULISSEN IM  
KINO, SIND  
STIMMEN UND  
GERÄUSCHE  
IN UNSEREM  
HÖRSPIEL.

Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 13 Jahren  
Datum: 10. - 12. November 2006  
Leiter: Torsten Meyering und Fabian Ziemann

# Risiko

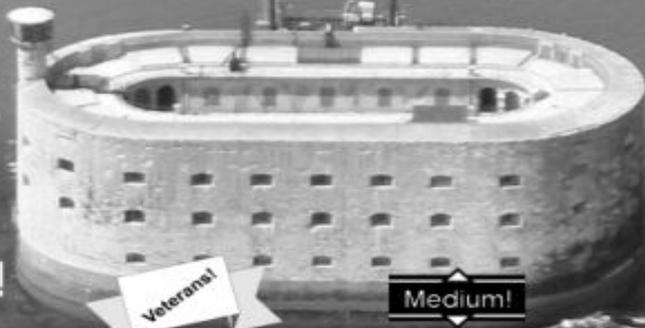


Wirst du das Wagnis eingehen?  
Werdet ihr an eure Grenzen geraten oder  
vielleicht darüber hinaus gehen?

**Tust du es oder tust du es nicht?  
Schafft ihr es oder schafft ihr es nicht?**

Wenn du genug Spaß und Mut hast, dann bist du hier an der richtigen Adresse!!!

Mut und Teamgeist, List und Tücke, Wagemut und Risiko und jede Menge gute Laune ist das, was wir brauchen.



**Traut Euch!**

Veteran!

Medium!

16 + Kurs

Für alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren  
Datum: 10. - 12. November 2006  
Leiter: Flo, Karola und Raphael

Wer wird das

# HARDCORE BATTLE GAME



gewinnen

?



**2 Teams! Ein Ziel!**

Und nur ein Team kann am Ende der Gewinner sein. Auf dem Weg zum alles entscheidenden **Hardcore-Finale** werden die Teams ihre Schnelligkeit,



Teamarbeit, logisches Denken und Taktik einsetzen müssen, um am Ende nicht nur dem gegnerische Team sondern auch allen anderen Gefahren zu trotzen. Doch unterschätzt niemals die einzelnen Battles, denn diese werden kein Zuckerschlecken!!



Medium!

Für alle Jugendliche zwischen 11 und 14 Jahren  
Datum: 10. bis 12. November 2006  
Leiter: Eva - Marie, Natascha und Kai

# School *Für Neueinsteiger!!*

## Projekt "Schüler für Schüler"

Moin, was geht!

Für unser Wochenende sind Jugendliche gefragt, die 15 Jahre oder älter sind und die Bock haben in ihrer Schule gemeinsam mit jüngeren Schüler/innen etwas Fettes auf die Beine zu stellen.

Das Wochenende läuft unter dem Motto:

- coole Angebote gegen Schulstress und Langeweile
- gemeinsame Aktionen in freien Schulzeiten und dadurch eine abgefahrene Atmosphäre in der Schule



Wenn du dir vorstellen kannst, eine oder mehrere deiner genialen Freizeitaktivitäten/Freizeitideen mit Jüngeren aus deiner Schule auszuprobieren, dann bist du hier genau richtig.

An diesem Wochenende sollst du mit deinen "Kollegen" und Freunden für die anstehenden Aufgaben in der Schule fit gemacht werden, so dass du mit dem entsprechenden Rüstzeug in deiner Schule gemeinsam mit Jüngeren coole Aktionen starten kannst.

Ideen und Wünsche solltet ihr in Massen mitbringen, denn nur ihr wisst, was wirklich in der Schule abgeht.

Wer sich gerne neuen Herausforderungen an der Schule stellen möchte und sich vorstellen kann, über einen entsprechenden Zeitraum mit anderen "Kollegen" regelmäßig und verantwortlich solch eine Aufgabe zu übernehmen, sollte sich schleunigst anmelden.



Für alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren  
Datum: 10. Nov. bis zum 12. Nov., 2006  
Leiter: Kathrin Naber und....?

23

## Outdoor & Bogenbau

100% Outdoor

In diesem Kurs werdet ihr lernen, wie man einen Bogen aus einfachen Mitteln baut, der 50m und weiter schießt.

Natürlich werden wir mit dem Bogen schießen, was bedeutet, dass wir uns mit dem Umgang mit dieser Waffe beschäftigen werden.

Wer einen Pfeil verschießen kann, ist noch lange kein Bogenschütze. Es ist wichtig zu wissen, was man beherzigen muss, um niemanden zu verletzen.

Wir möchten mit euch wie im alten Zeiten in einem Heerlager aus Zelten hausen, unser eigenes Essen zubereiten und gemeinsam der Kunst des Bogenschießens ein Stück näher rücken.

Am Ende dieses Kurses soll jeder seinen eigenen Bogen gebaut haben und in der Lage sein, verantwortungsbewusst und zielsicher damit umzugehen.

Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren  
Datum: 10. - 12. November 2006  
Leiter: Christian Bröer und Asmus Teller



24

Das Original **DIE SIEDLER**  
 — VOM DÜMMERHEIM —

Ihr kennt das Dümmerheim? ... Wenn nicht, werdet ihr schnell merken, was man dort alles machen kann: Tischtennis, Kickern und Kiosk gehören genauso dazu wie das Forum, wo man mit anderen gemeinsam sitzen kann.

**Das Dümmerheim kann euch "gehören"!**

**Aber an diesem Wochenende ist alles anders!**

Ihr werdet euch die Möglichkeiten des Dümmerheims erspielen müssen, erst dann kann es euch "gehören"!

Ihr wollt euch waschen? Mal wieder die Zähne putzen? Okay, aber erstmal müsst ihr eine Aufgabe lösen oder Prüfungen bestehen, wie z.B. ohne Schaden durch das Spinnennetz kommen, den Säureteich überqueren oder einen Weg durch den Seilegarten finden.



**Aber ihr bekommt es nicht umsonst!**

Dieser Kurs ist jedoch kein Egotrip, sondern die Aufgaben müssen gemeinsam mit allen gelöst werden. Teamgeist, Geschicklichkeit und Köpfe sind gefragt. Und denkt daran: Genauso wie bei den Siedlern in alter Zeit musst du darauf eingestellt sein, eventuell nass und schmutzig zu werden. Bring bitte ausreichend Klamotten mit!

Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren  
 Datum: 24. bis 26. November 2006  
 Leiter: Sven Hanel und ...



**Auf der Suche nach dem Abenteuer**

Peri und Paper 75%



*Der schwarze Tod hat die Stadtmauern überwunden und wuchert nun in den Armenvierteln von Letzthafen - deiner Heimat.*

*Die Tore wurden geschlossen, und es gibt kein rein- oder rauskommen mehr.*

*Es wird Zeit, das Abenteuer zu beginnen.*

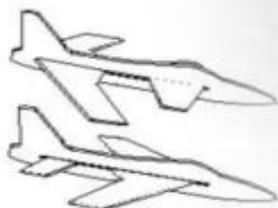
*finde einen Ausweg, bevor der Schwarze Tod dich findet*

Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 16 Jahren  
 Datum: 24. - 26. November 2006  
 Leiter: Christian Bröer und Simon Staubach



Medium!

# Ey, da fliegt was!



Dem Traum vom Fliegen kommen wir an diesem Wochenende erst einmal mit vielen Experimenten näher! Vom Papier- Bumerang, zum Gummizug-Hubschrauber, bis hin zur Planung einer supercoolen Show - Rakete!!! Seid Ihr dabei???



## Der Experimentenkurs

Für alle Teilnehmer zwischen 11 und 13 Jahren

Datum: 24. Nov. - 26. Nov. 2006

Leiter: Kaddi und Ulli

27

# Konsolenalarm

## Was ist eine Konsole?



Richtig!!

## Und was ist dann Alarm?

Alarm ist, wenn man nicht einfach nur daddelt, sondern sich das Spielen an einer Konsole ein wenig spannender gestaltet. Mit verbundenen Augen spielen oder ein Mannschaftsturnier spielen oder nur mit der linken Hand. Es wird zwar viel gespielt, aber der



Alarm steht ganz klar im Vordergrund. Gemeinsam mit euch wollen wir herausfinden, was "Konsolenzocken" mit einer großen Gruppe ausmacht. Denn hier wird nicht allein vor dem Fernseher geockt, sondern gemeinsam mit vielen Jugendlichen im Dämmerheim.

Für alle Jugendlichen zwischen 11-13 Jahren

Datum: vom 24. - 26. November 2006

Leiter: Fabian Ziemann und Kai Kieselhorst



28

# School of *Rap*

Hast du Spaß an dicken Beats? Wolltest du schon immer mit einem Mikrofon in der Hand deine eigenen

Texte rappen? Wenn das zutrifft, bist du bei uns gut aufgehoben. Wir werden dir helfen, einen ersten Einstieg in die Welt der Reime und des Takts zu bekommen. Ziel ist es, in kleinen Gruppen Texte zu schreiben und

einzustudieren und diese dann später auf der Bühne live zu präsentieren. Wenn dich dieses Angebot lockt, dann melde dich schnell an in der SCHOOL OF RAP

Für Jugendliche zwischen 12 u. 15 Jahren  
Datum: 24. - 26. November 2006  
Leiter: Michael Baucks, Fabian Steinbrink und Florian Hinxlage

29

Medium!



# Video *Fake*

Hallo Musik-  
und Videofreaks!

Wir suchen 12 kreative, mutige, offene und verrückte Jugendliche im Alter von 13 bis 16 Jahren, die die Herausforderung annehmen, ein vorher ausgesuchtes Musikvideo neu zu verfilmen und dabei eigene Ideen einzubringen.

Keine Angst: Es handelt sich glücklicherweise nicht um ein langweiliges Boygroup-08/15-Schnulzen-Video, sondern vielmehr um ein total verrücktes, abgefahrenes, vor Action strotzendes Rock- oder HipHop-Video! Dabei werdet ihr in verschiedene Rollen schlüpfen, wie z.B. Bandmitglied, Kameramann oder Regisseur.

Für alle Jugendlichen zwischen 13 und 16 Jahren

Datum: 24. Nov. - 26. Nov. 2006

Leiter: Florian Nieters, Karo und Raphael

Medium!



30

**Alles ist möglich -  
aber nix ist sicher!**

**COMPUTERKURS FÜR MÄDCHEN**  
**COMPUTERKURS FÜR MÄDCHEN**

**Hallo Mädels! \*Wink\***

Viele sitzen jeden Tag Stunde um Stunde ;) vor dem Computer, andere wiederum nur 10 Minuten in der Woche! Ganz total



egal, zu welcher Gruppe von Mädels du gehörst, in diesem Seminar bekommt ein jeder seine Möglichkeit, etwas Neues oder Interessantes aus der Computer- und Internetwelt zu entdecken und auszuprobieren.

**WETTEN, WIR FINDEN WAS! \*Rofl\***

Chatten und Leute kennenlernen \*knuddel\*  
Spiele am Computer und im Internet  
Einige Grundlagen des Computers  
Surfen im WWW \*wink\*  
Tipps und Tricks aus dem Zauberkasten  
Musik runterladen ;-) und weitere interessante  
"Downloads" und und und und und und und....  
.....jetzt schmerzen die Finger weh!

Wusstet ihr, dass man im Internet UMSONST telefonieren kann!?

Bestimmt wusstet ihr das. Aber egal, Natascha und Eva-Marie freuen sich auf jede, die kommt und auf jede neue Info, Seite oder Tip! \*l.o.l.\*

Für alle Mädchen zwischen 11 und 13 Jahren

Datum: 24. Nov. bis 26. Nov. 2006

Leiter: Natascha und Eva-Marie



31



Du bist das

**Was macht für dich dein Dümmerheim aus?**

**Kreativ und  
mit der  
Kamera in  
der Hand**



wollen wir mit Euch herausfinden, was das Dümmerheim bedeutet und uns dabei nicht zu ernst nehmen.

**Welche Personen, Aktionen, Situationen und Kleinigkeiten gehören einfach zu jedem Wochenende oder Woche? Dabei wollen wir uns nicht an der bekannten Werbung orientieren, sondern unsere ganz eigene "Dümmerheim Werbung" auf Celluloid bannen!**

Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren

Datum: 08. - 10. Dezember 2006

Leiter: Torsten Meyering und Florian Nieters



32

# Computer für Anfänger-Freaks



Lerne deinen Computer richtig kennen!

Wer weiß schon genau, wie so ein Computer funktioniert? Warum er so viel Kabel und Karten benötigt? Wir wollen eine Reise in das Innere eines Computers und herausfinden, wie er funktioniert.



mit Euch machen wie, was

Natürlich widmen wir uns auch der Spielewelt. Welche Voraussetzungen benötigt welches Spiel, und was muss ich beim Spielen beachten.....! Viele, viele interessante Themen, die Euch hoffentlich auch interessieren.



Für alle Jugendlichen zwischen 10 und 13 Jahren

Leiter: Markus Müller und Raphael Nemann  
Datum: 08. Bis 10. Dezember 2006

33

# Crazy Girls ★★★★★ Bad Boys



Susi Young, Reporterin

**Brave Mädchen kommen in den Himmel,  
Böse Mädchen kommen überall hin!!!**

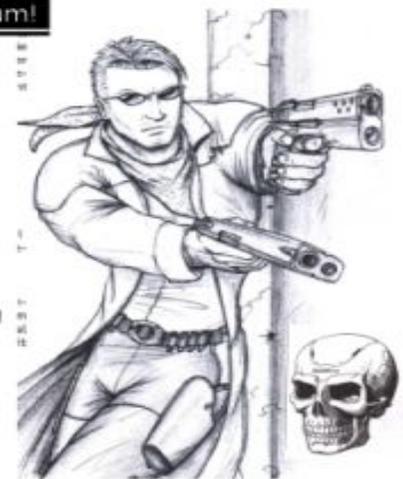
„Hey Jungs, Dieses Wochenende werden diejenigen von euch, die den Mumm haben, sich hier freiwillig zu melden, nie vergessen! Es gibt Action, Adrenalin und heiße Gefechte, garniert mit dem Besten was die Welt von 2066 zu bieten hat. Wenn ihr hart seid, keine Angst kennt und in einem richtigen Team kämpfen wollt, kommt nur her, aber ich habe euch gewarnt! Und vergesst die kleinen Mädchen, denn mein Wahlspruch lautet:

**Willst du, das etwas richtig gemacht wird,  
schick immer einen Mann!!!**

Veterans!

„Meine lieben Damen! Seid willkommen in einem Kurs, der alles bietet, eine gute Geschichte, ein starkes Team und das wunderbare Pflücken der Gefahr! Hier werden Mädels gesucht, die intelligent, kreativ und ein wenig verrückt sind sowie bereit dazu, für das gemeinsame Ziel der Gruppe alles zu geben und zu riskieren! Also, zeigt es den Männern und denkt immer daran:

Medium!



Max Power, Shadowrunner

Für alle Teilnehmer zwischen 13 und 16 Jahren  
Datum: 08. - 10. Dezember 2006  
Leiter: Michael Bröer, Marcus St., Jessica Prosch

34

**Tischrollenspiel trifft Computerrollenspiel**

Wir suchen eine Abenteuergruppe, die sich durch die Pixelwelt am Computer schlägt, um das Abenteuer am Tisch zu vollenden.

**Medium!**

Anfangen werden wir am Computer, wo ihr innerhalb des Netzwerkes die ersten Abenteuer zu bestehen habt und erst nach bestandenen Taten das gleiche Abenteuer am Tisch zum großen Finale führen könnt.

Eure am PC erschaffenen Charaktere werden dabei dem ganzen Abenteuer (Computer und Tischrollenspiel) treue Dienste leisten müssen.

Falls ihr keinen eigenen Rechner habt, könnt ihr euch beim Jugendamt melden. Dann bringen wir für euch einen mit.

PC-Mindestanforderungen bei eigenem PC:  
Rechner mit 1Ghz / 256 MB Ram  
64 MB Grafikkarte  
100 MB/s Netzwerkkarte + Kabel  
Tastatur, Maus, Headset und Monitor

**Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 16 Jahren**  
Datum: 08. - 10. Dezember 2006  
Leiter: Christian Bröer und Kai Kieselhorst

35

**Handy Alarm**

Du benutzt dein Handy nur zum Telefonieren und Simsen?

Dann solltest Du schleunigst an diesem Wochenende mitkriegen, was genau iPods sind! Wie Du Logos und Klingeltöne völlig legal kostenlos herunterladen kannst! Dass SMS versenden nichts kosten muss, und wie wir an diesem Wochenende eine riesen Aktion rund um das Thema Handy durchziehen! Also sofort anrufen und anmelden!!! Notfalls auch über 's Festnetz ;-)

**Medium!**

**Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 15 Jahren**  
Datum: vom 08. bis 10. Dezember 2006  
Leiter: Markus Gleske und Eva-Marie Schönhöft

36



# WINTER GAMES

Ein Spielekurs im Winter? DIE SPINNEN DOCH...?!



Draußen schneit es,  
die warmen Decken  
sind ausgepackt,  
heißer Tee und  
lecker Kekse....!  
DAS IST NICHTS  
FÜR UNS!

Ob Schnee oder nicht, wir  
schnappen uns unsere  
Klamotten und ab  
jeeeeeeeeeehhhtzzz..!  
Der absolute Hammer-  
Hardcore-Spielekurs für  
Winterfreaks.

Medium!

Das Winter-Event überhaupt.

Egal, wie das Wetter auch wird, wir werden uns  
in unseren Wintergames ...fühünününü!



Für alle Jugendlichen von 12 bis 15 Jahren  
Datum: 08. - 10. Dezember 2006  
Leiter: Flo und Martina Bröer

38

## Der Fotokurs



im  
Dämmerheim



An diesem  
Wochenende  
möchten wir die



# BIG ACTION

Erlebe die Abenteuer von  
SpongeBob im Dämmerheim!

**SpongeBob kennt jeder!**

Aber seine Abenteuer mal selbst erlebt, das hat noch niemand. Wir jedoch werden es am und im Dämmerheim erleben.

Mit den besten Spielen, die das Dämmerheim zu bieten hat. Ob zu Land, zu Wasser oder in der Luft. Wir werden SpongeBob auf den Versen bleiben, ganz egal, wohin seine Reise geht, wir sind dabei.

Tauche ab in die blubbernde Unterwasserwelt von SpongeBob und seinen Freunden. Erlebe mit uns zusammen eine Woche Action und Fun.

**Medium!**

**Für alle Jugendlichen zwischen 11 und 13 Jahren**

Datum: 17. - 22. Oktober 2006

Leiter: Raphael Nemann und...??

Veteran!

# Rollen spiel TANZ DER Vampire

Diese Woche wird ein Fantasy-Spektakel wie ihr es, noch nie erlebt habt. Wir spielen gemeinsam das legendäre Vampire-Rollenspiel, Tagsüber LIVE

und Nachts in kleinen Gruppen am Spieltisch. Die Geschichte der Spielleiter wird euch das Mark in den Knochen gefrieren lassen, ihr werdet

hier erst erfahren, was es heißt, sich wirklich zu gruseln!

Das Finale am Freitag Abend ist der Tanz der Vampire.

Der erste offizielle Ball im Dämmerheim! keine Angst, alle alten Tänze und Schritte, die ihr benötigt, lernt ihr bei uns in den LIVE-Akten, keine Standard Tänze, sondern die alten mittelalterlichen Gruppentänze sind angesagt. UND wir feiern wie die Vampire, von Dusk till Dawn, das heißt von Sonnenuntergang bis zum

Sonnenaufgang!!!

Auch die anderen Nächte werden sicher nicht zu kurz kommen, wir sind schließlich Kreaturen der Nacht)

Euer

**Cortja Barenjev, Toreader  
und Prinz von Vechta**



Für alle Jugendliche zwischen 14 und 16 Jahren

Datum: 17. bis 22. Oktober 2006

Leiter: Michael Bröer, Helmut Bauer  
und Marcus Straeten

**Medium!**

40

Veteran!





# Video und Stuntchoreografie

Komm rein, komm in den "Video-Fight-Club". Sei einer von uns!

Hier trauen sich nur die härtesten Lungs und die smartesten Mädels her.

....denn hier wird gekämpft. Erbarmungslos. Und? Traust du dich?

Wir wollen in dieser Dämmerheimwoche einen Actionfilm mit vielen Stunts und Kampfszenen drehen. Und dafür brauchen wir dich!

Für alle Jugendlichen zwischen 13 und 15 Jahren  
 Datum: 17. bis 22. Oktober 2006  
 Leiter: Armas Teller u.a.



# Deco

*Do it yourself...!*

Die Zeit ist gekommen... Auf dich wartet eine kreative und teils mythische Herbstwoche, die wir im Laufe der Woche Stück für Stück erschaffen werden.

Dazu gehört nicht nur das passende Umfeld wie geheimnisvolle Statuen und verschlungene Säulen, sondern auch das Schneiden der passenden Outfits. Am Ende der Woche habt ihr nicht nur viele neue Kreationen für euer Zimmer, sondern auch viele neue Anregungen für die Gestaltung eures Reiches.

Natürlich kommt bei dem ganzen Werkeln auch die Action nicht zu kurz!

Also: Du hast Lust auf Fantasie? Bist kreativ und setzt gerne eigene Ideen um? Dann ist dieser Kurs für dich genau richtig!

Für alle Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren  
 Datum: 17. - 22. Oktober 2006  
 Leiter: Anne Kühling und Jessica Proksch



Entdecke die Möglichkeiten!!

Das Innere Eueres Computers

Case Modding

Hardware und Software wird von uns durchleuchtet

# Computer Technik

Besondere Vorkenntnisse sind nicht nötig!!!



Ein "Hallo" an alle Computerspezialisten oder die, die es noch werden wollen. In diesem Kurs wollen wir uns einmal ein wenig die Technik eines Computers ansehen und viele spannende Dinge mit unserem Rechner veranstalten. Den eigenen Rechner also bitte mitbringen! Dinge, die für Euch vielleicht völlig neu sind. Besonders steht das Thema **MODDING** und alles, was dazu gehört im Vordergrund dieser "Computer-Technik-Woche". Natürlich werden wir auch "Zocken", aber wie immer geht es auch um Neuigkeiten aus den Bereichen:

- Installation Rechner / Tuning/
- Konfiguration Rechner/
- Netzwerkvoraussetzung/
- Netzwerkaufbau/
- Netzwerkconfiguration/
- Spieleinstallation/
- Internetkonfiguration/
- Internetfunktionalität

Stehen!

10 + Kurs

43

All das kann in dieser Woche Thema sein. Natürlich könnt und sollt ihr auch selbst Vorschläge machen, was wir einmal genauer unter die Lupe nehmen wollen. Das Spielen am Computer kommt natürlich nicht zu knapp in dieser Woche. Interessant ist, was wir immer schon über Hardware oder Software wissen wollten.

**Wichtig!**

Falls ihr keinen eigenen Rechner habt, könnt ihr euch beim Jugendamt melden. Dann bringen wir für euch einen mit.

PC-Mindestanforderungen bei eigenem PC:  
Rechner mit 1GHz / 256 MB Ram  
64 MB Grafikkarte  
100 MB Netzwerkkarte + Kabel  
Tastatur, Maus, Headset und Monitor

Für alle Jugendlichen zwischen  
14 und 17 Jahren  
Datum: 17. - 22. Oktober 2006  
Leiter: Krake und Peter

Medium!

Medium! Veterans!

# Schillerstraße

## Die Woche

### mit Theaterwerkstatt

Genau das Richtige für die Lachmuskeln. Ohne Drehbuch, spontan und witzig! Mittlerweile KULT im Dümmerheim. Da bleibt kein Auge trocken!

ohne festes Drehbuch



Wir freuen uns auf jeden von Euch, der bei Schillerstraße schon mal mitgemacht hat, aber auch auf neue Gesichter! Und da wir immer super taffe Mädels im Kurs haben, solltet ihr Jungs Euch auch schnell anmelden!!! Für Euren großen Auftritt im Dümmerheim sorgen wir!

Für alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren  
Datum: vom 17. Okt. bis 22. Oktober 2006  
Leiter: Thommes Nentwig u. Freunde



44

# OUTDOOR Team Training

Nur für Abenteuerlustige!

In dieser Woche werden wir zusammen Aktionen starten, die ihr vielleicht noch nie gemacht habt! Einzige Bedingung: Draußen muss es sein.

Zusammen als Gruppe perfekt zu funktionieren, ist Grundvoraussetzung, will man im Oktober draußen übernachten und sich den Naturgewalten stellen. Doch ganz ohne Ausrüstung werden wir natürlich nicht unterwegs sein. In dieser Outdoor Woche werden wir viele outdoortypische Aktionen starten, die uns das Überleben sichern sollen.

Von verschiedenen Feuerstellen, über eine Latrine bis hin zu Dusche und Kochutensilien werden wir mit unseren eigenen Köpfen planen und mit unseren Händen umsetzen.

Wir werden sehen, für wen dieser Kurs eine richtige Herausforderung ist.

Für alle Jugendlichen zwischen  
12 und 15 Jahren  
Datum: 17. - 22. Oktober 2006  
Leiter: Lena, Fabian und Fay

Veterana!

Medium!

45

[www.duemmerheim.de/aechtschengoerls/index.htm](http://www.duemmerheim.de/aechtschengoerls/index.htm)

Was IHR erlebt, bestimmen WIR!

## Äktschen Görls

75% in the City

in the City!



Hamburg

Bremen

Hannover

Überleben in der Wildnis ist das eine,

aber gefragt ist das Überleben in der  
Großstadt!

Erfurt

Dresden

Mainz

Hotel, Sauna und Whirlpool? Das  
kommt auf Euch an.

Geschenkt wird Euch mix....  
...macht Euch auf den Weg!

München

Für alle Mädels zwischen 12 - 16 Jahren  
Datum: 17. - 22. Oktober 2006  
Leiter: Natascha, Eva-Marie und Karin

Medium!

46



# Jugendtreffs im Landkreis Vechta

**Gulphaus**

**Jugendtreff mit Billard, Kicker, Dart, Playstation, laufend Konzerte  
aktuelle Bands!**

**Jugendcafé:** Youngstertreff: Mo 15.00 - 16.00 Uhr  
12 - 15jährige: Mi 15.00 - 18.00 Uhr + Fr. 15.00 - 18.00 Uhr,  
**Jugendtreff:** Di 17.00 - 20.00 Uhr,  
16 - 18jährige: 17.00 - 20.00 Uhr.

**Fragen zu aktuellen Kursangeboten, Projekten und Konzerten, sowie zu  
"Gulphaus on Tour" bitte direkt an:**

**Haus der Jugend - Gulphaus, Zitadelle 13 in 49377 Vechta,  
Tel. 0 44 41 -91 41 80 / Email: gulphaus@t-online.de**



Badberger Str. 2a, 49451 Holdorf

**Offener Treff:** Montags für alle von 18.00 bis 21.00 Uhr,  
Donnerstags für alle von 18.00 bis 21.00 Uhr.

Weiter Informationen und Veranstaltungstermine erfährt ihr bei  
Angelika Möller, Tel.: 0 54 91 - 909 482

*Jugendtreff Holdorf*



*Jugendtreff Neuenkirchen*

**Offener Treff im Kath. Pfarrheim , 49434 Neuenkirchen**

Montags für alle von 18.00 bis 20.00 Uhr  
Mittwochs für alle von 17.00 bis 20.00 Uhr  
**mit Breakdance, Tischtennis und Dart**



**Offener Treff im Martin-Luther-Haus , Große Hinterstr. 13 in Vörden**  
Jeden Donnerstag von 17.00 - 20.00 Uhr und jeden 3. Donnerstag im  
Monat auch in der Zeit von 17.00 - 21.30 Uhr  
und Freitags von 17.00 - 19.30 Uhr. .

*Jugendtreff Vörden*



*Jugendtreff Damme*

**Der Jugendtreff Damme, Wiesenstr. 6 in Damme ist für  
alle Jugendlichen ab 10 bis 20 Jahren geöffnet.**

**Die Öffnungszeiten:**

**10 - 15jährige:** Mo: 15.00 - 19.00 Uhr u. Di - Fr. 14.00 -  
19.00 Uhr.

**15 - 20jährige:** Mo. - Mi: 16.00 - 21.00 Uhr, Do: 16.00 -  
19.30 Uhr und Fr. 16.00 - 21.00 Uhr.

**Tel.: 05491-3660, Email: jugendtreff.damme@ewetel.net**

## Inhaltsverzeichnis

Anmeldung	02
Wo finde ich was im Jugendecho?	03
Anreise zu den Kursen	04
Fotogalerie - Maxi Haik im Sauerland	05
Fotogalerie - Maxi Haik im Sauerland	06
Leitervorstellung	07
Jugendecho im Internet	08
Aus der Arbeit des Jugendamtes 1	09
Aus der Arbeit des Jugendamtes 2	10
Schutzengel	11
Das neue Teilnehnergremium	12
Internationaler Jugendaustausch - Filmprojekt	13
Maxi Haik Special	14
Seminar zur Jugendgruppenleiterausbildung - Teil II	15
Seminar zur Jugendgruppenleiterausbildung - Teil III	16

## Wochenendseminare:

Warcraft - Improved	17
Malen, Zeichnen und Gestalten	18
Dümmerheim Popstars	19
Kopf Kino - Hörspiel	20
Risiko	21
Hardcore Battle Game	22
School Scout	23
Outdoor und Bogenbau	24
Die Siedler vom Dümmerheim	25
Auf der Suche nach dem Abenteuer	26
Ey, da fliegt was! Experimentenkurs	27

Konsolenalarm	28
School of Rap	29
Video Fake	30
Computerkurs für Mädchen	31
Du bist das Dämmerheim - Videokurs	32
Computerseminar für Einsteiger	33
Crazy Girls & Hot Boys	34
Tischrollenspiel trifft Computerrollenspiel	35
Handy Alarm	36
Fotokurs - Klick it!	37
Winter Games	38

### Herbstferienmaßnahmen:

Erlebe die Abenteuer von Sponge Bob im Dämmerheim	39
Tanz der Vampire	40
Choreografie Stunt	41
Deco - do it yourself!	42
Computer Technik - Modding	43
Schillerstrasse mit Theaterwerkstatt	44
Outdoor - Teamtraining	45
Äktschen Görls	46
Jugendtreffs im Landkreis Vechta	47
Inhaltsverzeichnis	48
Inhaltsverzeichnis	49